

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR
ESTE CALEFACTOR



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Keep all documents for future reference. Refer to Product Support page for a list of product types that pertain to your specific model.
See www.vornado.com to view, download and print the most current version of these instructions.

Conserve todos los documentos para futuras consultas. Consulte la página de Soporte del producto para obtener una lista de los tipos de productos que pertenecen a su modelo específico.
Consulte www.vornado.com para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

These Important Safety Instructions, the Use & Care Guide, and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions.

These Important Safety Instructions contain important information for multiple Vornado products. Specific instructions are included for varied product types. Refer to Product Support Page for a list of product types that pertain to your specific model. ***Unless otherwise noted, all non-specified content is considered important information for all Vornado models and should be referred to regardless of model.***

INTENDED USE: This product is intended to heat and circulate the air in indoor living spaces only. This product is not intended for commercial or industrial use. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas, and similar damp locations.

The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury due to unauthorized use or product modification. Failure to follow these directions will void the product warranty.

Floor Units Only: This product is intended for floor use only.



WARNING: When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, and hyperthermia, including the following:



WARNING: Risk to Children and Impaired Persons
Extreme caution is required during the installation, operation, cleaning and maintenance of this product by or around children 12 years of age and younger and anyone with reduced physical, sensory or mental capabilities, and whenever the heater is left operating and unattended. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, its parts and packaging material.



WARNING: Risk for Heat Stroke (Hyperthermia)

- Hyperthermia can result in death. Symptoms of hyperthermia include high body temperature, headache, nausea, vomiting, tiredness, dizziness, fainting, and rapid pulse. If you begin to experience symptoms related to hyperthermia, turn off the heater and seek medical attention.
- To avoid excessive room temperatures which can cause hyperthermia: DO NOT leave product running unattended in

a confined space around infants, or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities.



INSTALLATION WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- Do not use this heater in an RV, boat or during any application where battery power is converted to AC power.
- Place this product at least 3 feet away on all sides from electrical outlets, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, curtains and other objects that may cause or catch on fire. Do not place the heater near a bed because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater.
- No part of this product (the appliance, power cord, plug, packaging, etc.) should be placed near furnaces, fireplaces, stoves or other high temperature heat sources.
- To prevent a possible fire, do not place the heater on soft surfaces, like a bed, where air intakes or exhaust can be blocked in any manner.
- Do not use on an uneven or unstable surface.
- This appliance, power supply, power cord and plug cannot come into contact with water. Do not use this product on wet surfaces. Do not use this product in a bathtub or shower or position where it may fall into a bathtub, shower, laundry, swimming pool or other water container. Do not use in a

window, outdoors, or exposed to weather or elements.

- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over. The cord should not hang over edges of counters or be placed where it can be crimped or closed in doors. Place appliance near an easily accessible outlet so the product can be unplugged quickly during an emergency.
- Do not modify the product with any aftermarket accessory, including use of smart outlets.
- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).

Floor Units Only: Do not use this product on an elevated surface such as a shelf or desktop. Use only while placed on the floor. Operate only in the upright position.

Pre-Filter Units Only: Do not add any additional media to the pre-filter. Be sure to clean pre-filter on a regular basis, etc. or per cleaning instructions.



SAFE USE WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

- Extreme caution is required at all times a heater is in operation. Always unplug heater when not in use. Vornado does not recommend unattended and unsupervised use of this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Avoid contact with the outlet grille, as it may also become hot and cause injury.
- Do not use this heater on a surge-protected unit or Ground Fault Circuit Interrupted (GFCI) outlet.
- To reduce likelihood of circuit overload, fire and electric shock, do not operate with a solid state speed device, such as a dimmer control switch. Do not use this heater with a timer designed to automatically turn the unit on or off, as this may accidentally disable the heater's thermal cutout safety feature.
- Before moving, repositioning, servicing, cleaning and when not in use, use the product controls to turn off the power and then unplug. To disconnect from outlet, grasp and pull only the plug. Also, power off and unplug if the product will be left unattended for an extended period of time or during electrical storms. Ensure the product is in the off position before plugging in or unplugging.
- Risk of fire. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to a Vornado authorized service facility for examination and/or repair. For information about available products and parts replacement, visit vornado.com/support or contact Vornado Consumer service by phone (1-800-234-0604) or email (help@vornado.com).
- Never use the cord as a handle or otherwise yank, strain or stretch the power cord.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- Check your heater cord and plug connections. A loose fitting outlet can cause the plug to overheat or cause a fire. Be sure plug fits tight in the outlet. Check frequently during use to make sure plug and outlet are not hot. If so, discontinue using heater and have outlet replaced by a qualified electrician.
- Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on the rating label, including voltage, is compatible with your outlet's power supply.
- Use of this appliance on the same electrical circuit as another high energy use product, such as a vacuum cleaner, blender, variable speed fan or circular saw is not advised.
- **Note:** Heaters draw more current than small appliances, overheating of the outlet may occur even if it has not occurred with the other appliances. Do not continue use of the product if it is tripping the breaker or if the heater continues to shut off, as this could indicate a potential electrical hazard.
- Never ignore the signs of an electrical problem, such as: warm outlet coverplates, sparks when plugging in or operating, lights flickering/dimming during operation. Immediately turn off and unplug the appliance if any such problems are noticed. Contact a qualified electrician to investigate possible causes before operating the appliance again.
- Do not sit or stand on product.

Smart-Enabled Devices Only: Always use the product controls to turn off the power and then unplug device before servicing or cleaning to avoid possible injury due to remote activation of the product.

Polarized Plug Units Only: This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

Grounded Plug Units Only: This heater is for use with 120 volt electrical outlets. The cord has a plug as shown at A in Figure 68.1, below. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

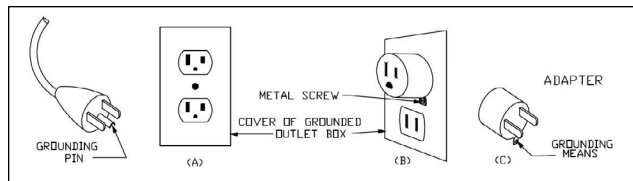


Figure 68.1

Non-Button Cell Battery Units Only:

- ⚠ WARNING:** Batteries may pose a choking hazard. Do not let children handle batteries.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and **keep them away from children**.
- Call a local poison control center for treatment information. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. In the US call the National Poison Control Center at 1-800-222-1222 or 202-625-3333.
- Do not mix old and new batteries, and do not mix different brands or types of batteries, such as: alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 104°F / 40°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- BATTERY DISPOSAL:** Please dispose of batteries according to the local laws and regulations of your region, and while keeping them away from children. Some batteries may be recycled and accepted for disposal at your local recycling center. **DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.**

- Remove from equipment not used for an extended period of time.
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).



SERVICING WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Clean your product regularly, only as is instructed in this manual. Prior to cleaning, turn off the power on your product and unplug. Do not use gasoline, thinners, solvents, ammonias or other chemicals for cleaning. Refer to the CLEANING instructions provided.
- Do not open appliance housing. To avoid risk of shock, all service and/or repairs must be done by a Vornado Authorized Service Center. For information about available products and parts replacement, visit vornado.com/support or contact Vornado Consumer service by phone (1-800-234-0604) or email (help@vornado.com).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE CALEFACTOR

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Estas Instrucciones importantes de seguridad, la Guía de Uso y Cuidado, y cualquier otro prospecto adicional se consideran parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, utilización y eliminación. Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones de seguridad y de operación. Estas Instrucciones importantes de seguridad contienen información relevante para múltiples productos Vornado. Se incluyen instrucciones específicas para varios tipos de productos. Consulte la página de Soporte del producto para obtener una lista de los tipos de productos que en los que se incluyen su modelo específico. ***A menos que se indique lo contrario, todo el contenido no especificado se considera información importante para todos los modelos Vornado y debe consultarse independientemente del modelo.***

USO PREVISTO: Este producto está previsto para circular y

calentar el aire de espacios interiores de viviendas solamente. Este producto no está previsto para uso comercial o industrial. Este calentador no está diseñado para usarse en baños, áreas de lavandería y lugares húmedos similares. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que se ocasionen debido a la utilización o a la modificación no autorizadas del producto. La inobservancia de estas instrucciones invalidará la garantía del producto.

Solo para unidades de piso: Este producto está diseñado solo para uso en pisos.



ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a las personas, y hipertermia, incluidas las siguientes:



ADVERTENCIA: Riesgo para niños y personas con discapacidad

Se requiere precaución extrema durante la instalación, la operación, la limpieza y el mantenimiento de este producto alrededor o por parte de niños menores de 12 años y de cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y cada vez que el calentador se deja funcionando y desatendido. Se debe supervisar que los niños no jueguen con este producto, sus partes ni el material de empaque.

 ADVERTENCIA: Riesgo de golpe de calor (hipertermia)

- La hipertermia puede provocar la muerte. Los síntomas de la hipertermia incluyen temperatura corporal alta, dolor de cabeza, náuseas, vómitos, cansancio, mareos, desmayos y pulso acelerado. Si comienza a experimentar síntomas relacionados con la hipertermia, apague el calentador y busque atención médica.
- Para evitar temperaturas de ambiente excesivas que pueden causar hipertermia: NO deje el producto funcionando sin vigilancia en un espacio confinado alrededor de bebés o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.

 ADVERTENCIA DE INSTALACIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- El calefactor tiene piezas internas calientes y que producen chispas o arco eléctrico. No lo utilice en áreas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- No utilice este calefactor en casas rodantes, botes ni durante aplicaciones en las que la alimentación de una batería se convierta a alimentación CA.
- Coloque este producto a al menos 3 pies de distancia en todas las direcciones de tomas de corriente eléctrica, muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas de vestir, cortinas y otros objetos que puedan provocar fuego o sean combustibles. No coloque el calefactor cerca de una cama, ya que objetos como almohadas o mantas pueden caer de la cama y prenderse fuego debido al calefactor.

- Ninguna pieza de este producto (el artefacto, el cable de alimentación, el enchufe, el empaque, etc.) debe colocarse cerca de estufas, hogares, hornos u otras fuentes de calor de alta temperatura.
- Para evitar un posible incendio, no coloque el calentador sobre superficies blandas, como una cama, ya que se pueden bloquear las entradas o salidas de aire.
- No lo utilice sobre una superficie irregular o inestable.
- El artefacto, la fuente de alimentación, el cable de alimentación y el enchufe no pueden estar en contacto con agua. No utilice este producto en superficies húmedas. No use este producto en una tina o ducha ni coloque el producto donde pueda caerse en una tina, bañera, lavadero, piscina u otro recipiente con agua. No use este producto en una ventana, en el exterior o expuesto a condiciones climáticas o elementos.
- No pase el cable debajo del alfombrado. No cubra el cable con alfombras, tapetes o coberturas similares. No lo pase debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable fuera del área de paso y donde no genere tropiezos. El cable no debe colgar de bordes de mesadas ni estar colocado donde pueda quedar doblado o apretado por puertas. Coloque el artefacto cerca de una toma de corriente simple y accesible para que el producto pueda desenchufarse rápidamente en caso de emergencia.
- No modifique el producto con ningún accesorio de posventa, incluido el uso de enchufes inteligentes.
- Enchufe siempre el calefactor directamente al tomacorriente/receptáculo de pared. Nunca usar con cable alargador o con toma de corriente reubicable (enchufe/regleta).

Solo para unidades de piso: No use este producto sobre una superficie elevada, tal como una repisa o un escritorio. Úselo solo sobre el piso. Úselo solo en posición vertical.

Solo para unidades con prefiltro: No agregue ningún material adicional al prefiltro. Asegúrese de limpiar el prefiltro de manera regular o según las instrucciones de limpieza.



ADVERTENCIA PARA LA UTILIZACIÓN SEGURA: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Use el calefactor solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ocasionar fuego, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- Se requiere precaución extrema en todo momento en que el calefactor esté en funcionamiento. Desenchúfelo siempre que no se utilice. Vornado no recomienda el uso sin supervisión de este calefactor.
- El calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, la piel desnuda no debe tocar las superficies calientes. Si están presentes, utilice las manijas para mover este calefactor.
- No utilice el calefactor con un protector de carga ni en ningún interruptor de circuito de accionamiento rápido (GFCI).
- Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, de incendio o de descarga eléctrica, no conecte a un dispositivo de velocidad de estado sólido como un regulador de voltaje. No utilice este calefactor con un temporizador diseñado para encender o apagar la unidad automáticamente, ya que esto puede desactivar accidentalmente la función de seguridad de

corte térmico del calefactor.

- Antes de mover, colocar en otra parte, reparar, limpiar o cuando no esté en uso, utilice los controles para apagar la alimentación y desenchufe. Para desconectar de la toma de corriente, tire solo del enchufe. También, apague y desenchufe el producto si lo dejará sin supervisión durante un largo período de tiempo o durante tormentas eléctricas. Asegúrese de que el producto está en la posición de apagado antes de enchufarlo o desenchufarlo.
- Riesgo de incendio. No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañado o después de que el calentador no funcione correctamente, se haya caído o dañado de alguna manera. Deseche el calentador o regrese a un centro de servicio autorizado de Vornado para su examen y / o reparación. Para obtener información sobre productos disponibles y reemplazo de piezas, visite vornado.com/support o comuníquese con el Servicio al Consumidor de Vornado por teléfono (1-800-234-0604) o por correo electrónico (help@vornado.com).
- Nunca utilice el cable como una manija. No jale, separe ni tire del cable de alimentación.
- No coloque ni permita que objetos extraños entren en una abertura de ventilación o de salida, ya que podrían ocasionar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el calefactor.
- Verifique las conexiones del cable y del enchufe del calefactor. Una toma de corriente con un calce no firme puede provocar que el enchufe se sobrecaliente y cause un incendio. Asegúrese de que el enchufe calce firmemente en la toma de corriente. Durante el uso, verifique frecuentemente que el enchufe o la toma de corriente no estén calientes. Si es así, deje de utilizar el calefactor y haga reemplazar la toma de

corriente por un electricista cualificado.

- Antes de enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente eléctrica, asegúrese de que la información eléctrica de la etiqueta de calificación, incluido el voltaje, sea compatible con el suministro de alimentación de su toma de corriente.
- No se recomienda utilizar este artefacto en el mismo circuito eléctrico que otro producto que utiliza potencia alta, como una aspiradora, licuadora, ventilador de velocidad variable o sierra circular.
- **Nota:** Los calefactores utilizan más corriente que los artefactos pequeños, por lo que el sobrecalentamiento de la toma de corriente puede ocurrir aunque no se haya producido con otros artefactos. No continúe utilizando el producto si está activando el interruptor de circuito o si sigue apagándose, ya que esto podría indicar un posible riesgo eléctrico.
- Nunca ignore las señales de un problema eléctrico, tales como: cubiertas de tomas de corriente calientes, chispas al enchufar o al utilizar, luz parpadeante/atenuándose durante el funcionamiento. Apague y desenchufe inmediatamente el artefacto si nota dichos problemas. Comuníquese con un electricista cualificado para investigar las causas posibles antes de hacer funcionar el artefacto nuevamente.
- No se siente ni se pare sobre el producto.

Solo para dispositivos inteligentes: Utilice siempre los controles del producto para desconectar la alimentación y, luego, desenchufe el dispositivo antes de efectuar tareas de mantenimiento o limpieza a fin de evitar posibles lesiones debidas a la activación remota del producto.

Solo para unidades con enchufe polarizado: Este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente vencer esta característica de seguridad.

Solo para unidades con enchufe con conexión a tierra: Este calefactor se utiliza en tomas de corriente de 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se muestra en A en la Figura 68.1 a continuación. Un adaptador, como se muestra en C, está disponible para conectar enchufes de tres patas con descarga a tierra en tomas de corriente de dos ranuras. La terminal a tierra verde que sale del adaptador debe conectarse a una descarga a tierra permanente como una caja de toma de corriente con descarga a tierra. No se debe utilizar el adaptador si hay una toma de corriente de tres ranuras con descarga a tierra disponible.

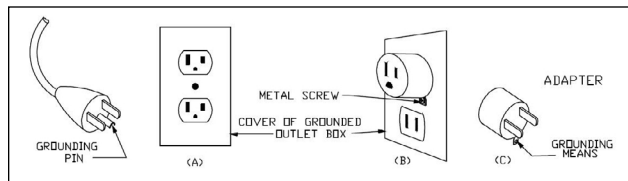


Figure 68.1

Solo para unidades con pilas que no sean tipo botón:

-  **ADVERTENCIA:** Las pilas pueden suponer un peligro de asfixia. No permita que los niños manipulen las pilas.
- Asegure siempre por completo el compartimento de las pilas. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deje de utilizar el producto, retire las pilas y **manténgalas fuera del alcance de los niños.**
- Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. En EE. UU., llame al Centro Nacional de Control de Intoxicaciones al 1-800-222-1222 o al 202-625-3333.
- No mezcle pilas viejas y pilas nuevas, ni tampoco pilas que sean de marcas o tipos diferentes, como: alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (ni-cad, ni-mh, etc.).
- No fuerce la descarga, la recarga, el desmontaje, el calentamiento por arriba de de 104°F / 40°C ni la incineración. De lo contrario, podrían producirse lesiones debido a descargas, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las pilas usadas de acuerdo con la normativa local y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseche las pilas en la basura doméstica ni las incinere.
- **DESECHO DE LAS PILAS:** Deseche las pilas de acuerdo con las leyes y normas locales de su región y manténgalas fuera del alcance de los niños. Algunas pilas pueden ser recicladas y aceptadas para su desecho en un centro de reciclaje local. **NO ARROJE LAS PILAS AL FUEGO. LAS PILAS PUEDEN EXPLOTAR O TENER FUGAS.**
- Retire las pilas de los equipos que no se vayan a utilizar

durante un período de tiempo prolongado.

- Compre siempre el tamaño y la calidad de pilas más adecuados para cada uso.
- Reemplace todas las pilas de un juego al mismo tiempo.
- Antes de instalar las pilas, limpie los contactos de la pila y también los del aparato.
- Asegúrese de instalar correctamente las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+ y -).

 **ADVERTENCIA DE REPARACIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Limpie su producto regularmente, solo como se indica en este manual. Antes de limpiar, apague y desenchufe el producto. No utilice gasolina, diluyentes, solventes, amoníacos ni otros químicos para limpiar. Consulte las instrucciones de LIMPIEZA provistas.
- No abra la carcasa del artefacto mientras el producto esté enchufado. Para evitar el riesgo de descarga, todo servicio o reparaciones deben ser realizados por un Centro de Servicio Autorizado de Vornado. Para obtener información sobre productos disponibles y reemplazo de piezas, visite vornado.com/support o comuníquese con el Servicio al Consumidor de Vornado por teléfono (1-800-234-0604) o por correo electrónico (help@vornado.com).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



We expect this product to be perfect.
If it is not, we will make it right.

Esperamos que este producto sea perfecto.
Si no lo es, ayúdenos a corregirlo.

vornado.com | 800-234-0604 | help@vornado.com

Vornado Air, LLC
415 East 13th Street, Andover, Kansas 67002